CC

ROYAUME DE BELGIQUE

– – – – – – – – – –

AVIS 48.435/4
DU 14 JUILLET 2010

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

– – – – – – – – – – – –

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, le 17 juin 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant approbation de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux agents de niveau A, aux membres et au personnel administratif des greffes et des secrétariats de parquet des cours et tribunaux", a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle l'observation ci-après.

Le principe de l'assimilation implique que les articles 2 à 18 du Règlement "relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations fédérales", approuvé par l'arrêté royal du 27 janvier 2008, seront applicables aux agents visés par le projet examiné.

Il n'y a donc pas lieu de reproduire ces articles ni, *a fortiori*, de les modifier comme le font les articles 13, seconde phrase, et 16 du projet d'annexe. Tout au plus, l'annexe pourrait-elle préciser des éléments nécessaires à une bonne compréhension de l'assimilation, comme le fait l'article 17 en établissant l'équivalence entre la sanction disciplinaire du rappel à l'ordre et de l'avertissement et entre celle du blâme et de la réprimande. La précision donnée à l'article 14, alinéa 2, du projet d'annexe peut également être admise. Ces précisions doivent alors figurer sous le "tableau d'octroi".

Pour le surplus, conformément à l'article 2, § 1er, de l'arrêté royal du 13 octobre 2006 fixant les règles et la procédure d'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux, il est donc suffisant, comme le fait l'annexe en projet, de prévoir un "tableau d'octrois" mentionnant les assimilations de grades et les périodes d'octroi des distinctions honorifiques dans les différents Ordres nationaux.

La chambre était composée de

Messieurs	P. LIÉNARDY,	président de chambre,
	J. JAUMOTTE,	conseillers d'État,
	L. DETROUX,	
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. A. LEFEBVRE, premier auditeur.

LE GREFFIER LE PRÉSIDENT

C. GIGOT P. LIÉNARDY

CC

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 48.435/4
VAN 14 JULI 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 17 juni 2010 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot goedkeuring van de gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan het personeel van niveau A, de leden en het administratief personeel van de griffies en parketsecretariaten bij de hoven en rechtbanken", heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Het beginsel van de gelijkstelling houdt in dat de artikelen 2 tot 18 van het reglement "betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienden van de federale openbare besturen", goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 27 januari 2008, toepasselijk zullen zijn op de personeelsleden bedoeld in het onderzochte ontwerp.

Er is dus geen grond om de inhoud van deze artikelen over te schrijven of, *a fortiori*, te wijzigen, zoals het geval is met de artikelen 13, tweede zin, en 16 van de ontworpen bijlage. Hooguit kunnen in de bijlage de gegevens gepreciseerd worden die noodzakelijk zijn voor een goed begrip van de gelijkstelling, zoals het geval is in artikel 17, dat de tuchtstraffen van de terechtwijzing en de blaam gelijkstelt met respectievelijk die van de waarschuwing en de berisping. De precisering verstrekt in artikel 14, tweede lid, van de ontworpen bijlage kan eveneens worden aanvaard. Alsdan moeten die preciseringen worden opgenomen in de "tabel van de toekenning".

Voorts is het overeenkomstig artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 13 oktober 2006 tot vaststelling van de regels en de procedure tot toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden bijgevolg voldoende om, zoals in de ontworpen bijlage het geval is, te voorzien in een "toekenningstabel" die de gelijkstellingen van de graden vermeldt, alsook de periodes van toekenning van de eervolle onderscheidingen in de verschillende Nationale Orden.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	P. LIÉNARDY,	kamervoorzitter,
	J. JAUMOTTE,	staatsraden,
	L. DETROUX,	
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. LEFEBVRE, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER DE VOORZITTER

C. GIGOT P. LIÉNARDY